

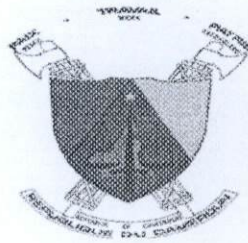
REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

COMMUNE DE DARGALA

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR NORTH REGION

DIAMARE DIVISION

DARGALA COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES EN PROCEDURE D'URGENCE**  
N° 008 /AONO/REN/DDIAM/C-DARGALA /CIPM-D/2020 DU 27/03/2020  
**POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE DE SALLE DE**  
**CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE TCHABIYEL, DANS LA COMMUNE DE DARGALA,**  
**DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD**

**FINANCEMENT : RESSOURCES PROPRES DE LA COMMUNE**

**EXERCICE 2020 ; LIGNE \_\_\_\_\_**

**1- Objet de l'Appel d'Offres**

Le Maire de la Commune de Dargala, Autorité Contractante lance en procédure d'urgence pour le compte de la Commune de Dargala, Maître d'Ouvrage, un Appel d'Offres National Ouvert en Procédure d'Urgence, pour l'exécution **des travaux de construction d'une salle de classe à l'Ecole Publique de TCHABIYEL, Commune de Dargala, Département du Diamaré, Région de l'Extrême-Nord.**

**2- Consistance des travaux**

Les travaux comprennent notamment :

- Travaux Préparatoires ;
- Terrassement ;
- Fondations ;
- Maçonnerie-élévation ;
- Charpente-Couverture ;
- Menuiserie ;
- Electricité ;
- Peinture ;
- V.R.D.

**1. Participation et origine**

La participation au présent Avis d'Appel d'Offres est ouverte aux Entreprises de droit Camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine de la construction des Bâtiments et du Génie-Civil et justifiant des capacités techniques et financières requises pour la réalisation des travaux objet du présent Avis d'Appel d'Offres.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations **authentiques** qui permettront de retenir celle pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

**2. Financement**

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sont financés par le Budget d'Investissement Public (MI-NEDUB-RT), Exercice 2020, sur la ligne d'Imputation Budgétaire et coût estimatif TTC de **Huit millions deux cent cinquante mille (8 250 000) de francs CFA**, pour les travaux de construction d'un bloc de deux salles de classe à l'Ecole Publique de DJABIR, dans la Commune de Dargala,

### **3. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Dès publication du présent avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux jours et heures ouvrables auprès du **Secrétariat de la Commune de Dargala**, au numéro de téléphone **699 82 92 80/ 677 41 13 73** ; BP ..... ; E-Mail : .....

### **4. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au **Secrétariat de la Commune de Dargala**, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable au titre de frais d'achat du dossier de **Quinze mille (15 000) francs CFA** auprès de la **Recette Municipale de la Commune de Dargala**.

### **7. Présentation des offres :**

Les documents constituant l'offre sont répartis en trois volumes ci-après contenus dans une enveloppe fermée et scellée dont :

- L'enveloppe A contenant les pièces administratives (**Volume 1**) ;
- L'enveloppe B contenant l'offre technique (**Volume 2**) ;
- L'enveloppe C contenant l'offre financière (**Volume 3**).

Les offres ainsi présentées seront placées sous simple enveloppe, fermée et scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause. Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de **même couleur non blanches**.

### **8. Remise des Offres**

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais, en **sept (07) exemplaires** dont **un (01) original** et **six (06) copies** marquées comme tels, conformes aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, devra être déposée contre récépissé sous plis fermé, auprès du **point de la Commune de Dargala**, au plus tard le 07 AVR 2020 à **14 heures, heure locale** et devra porter la mention:

**«APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE  
N° 008 /AONO/REN/DDIAM/C-DARGALA /CIPM-D/2020 DU 27/03/2020  
POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE DE SALLE DE  
CLASSE A L'ECOLE PUBLIQUE TCHABIYEL, DANS LA COMMUNE DE DARGALA,  
DEPARTEMENT DU DIAMARE, REGION DE L'EXTREME-NORD**

**FINANCEMENT : RESSOURCES PROPRES DE LA COMMUNE**

**EXERCICE 2020 ; LIGNE\_\_\_\_\_**

***Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.***

### **9. Recevabilité des offres**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission (conforme au modèle joint en annexe) ou le chèque établie par une Banque de premier Ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère en Charge des Finances et dont la liste figure dans la **pièce 12** du DAO, d'un montant de **Cent soixante-cinq mille (165 000) francs CFA** par lot et valable pendant **trente (30) jours** au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet de l'offre, les autres pièces administratives requises (en cours de validité) devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, datant de moins de **trois (03)** mois et valides le jour de l'ouverture des plis, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être en cours de validité conformément à la réglementation en vigueur.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et au Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministre chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

#### **10. Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en **un (01)** temps le 7 AVR 2020 à **15 heures** précises dans la salle des réunions de la Commune de Dargala, en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne (même en cas de groupement) de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

#### **11. Délai de réponse des soumissionnaires**

Pour cet Appel d'Offres, le délai de réponse est fixé à **vingt (20) jours** calendaires aux entreprises désireuses d'y participer à compter de la date de publication du présent avis.

#### **12. Délai d'exécution des travaux**

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage (MO) est de **deux (02) mois** calendaires à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux. Ce délai comprend les périodes de pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

#### **13. Evaluation des offres:**

L'évaluation des offres se fera en **trois (03) étapes** :

- **1<sup>ère</sup> étape** : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- **2<sup>e</sup> étape** : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- **3<sup>e</sup> étape** : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

##### **13.1- Critères éliminatoires**

###### **13.1.1 : Pièces administratives**

- Absence de la caution de soumission;
- Existence ou détention d'une pièce falsifiée dans le Dossier Administratif ;
- Fausse déclaration dans le Dossier Administratif ;
- Absence de caution de soumission.

### 13.1.2 : Offre technique

- a) Fausse déclaration, documents falsifiés ou scannés ;
- b) **N'avoir pas abandonné un marché au cours des trois(03) dernières années et ne figurant pas sur la liste des entreprises défaillantes établie par le Ministre des Marchés Publics ;**
- c) Non satisfaction, au moins, à **trente-trois (33) critères** essentiels sur quarante-sept (47).

### 13.1.3 : Offre financière

- a) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- b) Absence d'un sous-détail de prix ;
- c) Sous-détail de prix irréaliste et erroné.

### 13.2 : Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des **47 critères** essentiels ci-dessous :

- a) Présentation sur **03 critères** ;
- b) Le personnel d'encadrement de l'entreprise sur **15 critères** ;
- c) Le matériel de chantier à mobiliser sur **08 critères** ;
- d) La méthodologie d'exécution sur **14 critères** ;
- e) Références et capacité de préfinancement de l'entreprise sur **05 critères** ;
- f) Preuves d'acceptation **02 critères**

### 14. Délai de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de **quatre-vingt-dix (90) jours**, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

### 15. Attribution du Marché

Le Maire de la Commune de Dargala, **Maître d'Ouvrage (M.O)**, attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre, qualifiée techniquement recevable, aura été évaluée la moins-disante après vérifications de ses prix et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

### 16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux jours et heures ouvrables, auprès du Secrétariat de la Commune de Dargala, au numéro de téléphone **699 82 92 80 / 677 41 13 73 ; BP 575 Dargala** ; dès publication du présent avis.

**Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48.**

Dargala, le **27 MARS 2020**

Le Maire  
(Maître d'Ouvrage)



*Njindala Rokani*

#### Ampliations :

- PREFET /DIAMARE (pour information)
- DDDMAP/ (pour information)
- PRESIDENT/ CDPMP (pour information)
- ARMP (pour publication au JDM)
- SOPECAM (pour publication)
- CRTV (pour large diffusion)
- AFFICHAGE (pour information)
- CHRONO/ARCHIVES
- CHRONO/ARCHIVES

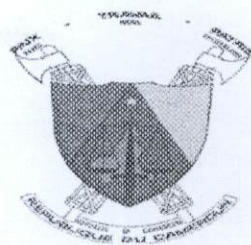
REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

REGION DE L'EXTREME-NORD

DEPARTEMENT DU DIAMARE

COMMUNE DE DARGALA

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland

FAR NORTH REGION

DIAMARE DIVISION

DARGALA COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**  
N° 008 / ONIT /REN/DD/C-DARGALA/CDPM-D/2020  
OF 27/03/20 FOR THE BUILDING WORKS OF ONE CLASSROOMS' AT THE GOVERNMENT  
PRIMARY SCHOOL OF TCHABIYEL IN DARGALA COUNCIL, DIAMARE DIVISION,  
FAR-NORTH REGION  
Following emergency procedure  
Financing: THE MUNICIPALITY'S OWN RESOURCE

**I - Subject**

Within the framework of the 2020, the municipality's own resource, the Mayor of the Dargala Councils (Contracting Authority) hereby launches for the Mayor of Diamare Councils an Open National Invitation to tender following emergency procedure, for the construction of block of two classrooms in some Government Primary School in TCHABIYEL, in Dargala Council, Diamare Division, Far -North Region.

**II- Nature of services**

The works, which form the subject of this open national invitation to tender, shall consist in the construction of a classrooms in some Government Primary School of Diamare Division.

The services of this contract include :

- Preparatory works;
- Excavations ;
- Foundations;
- Inclination masonry;
- Roofing framework;
- Metal fittings;
- Wiring;
- Painting;
- Road maintenance and diverse networks.

**III - Participation and origin**

Participation to this invitation to tender is open to Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws and having a good experience in the domain concerned. Each bidder must give true information that will lead to choose the one who will carry out the contract well.

#### **IV - Financing**

The works which form the subject of this invitation to tender are financed by the National Investment Budget of the Ministry of Primary Education for the 2020 financial year, for the amount of **height twenty five millions (8 250 000) francs CFA** for each Lot as follows:

#### **V - Consultation of tender documents**

Upon the publication of this notice, tender documents can be consulted during working days and hours at the **Secretariat of the Dargala Council**, telephone number **699 82 92 80/ 677 41 13 73** ; Po. Box **575 DARGALA**.

#### **VI - Acquisition of tender documents**

A complete set of bidding documents must be purchased at the **Dargala Council**, telephone number **699 82 92 80/ 677 41 13 73** ; Po. Box **575 DARGALA**, by interested bidders as soon as this notice is published upon presentation of a receipt of payment of a non-refundable fee of **15.000 (Fifty five thousands) francs CFA** at the **Dargala Treasury**.

#### **VII- Presentation of bids**

The bids must be sealed in three envelops.

- The first containing administrative file;
- The second dealing with technical file;
- The third containing financial documents.

All the three envelops must be wrapped in a single envelop unto which the reference of the invitation to tender must be written.

Furthermore all the different documents have to be separated with a colored paper in order to distinguish them one from another.

#### **VIII - Submission of bids**

Seven (07) copies of sealed complete bids (one certified copy of originals and six photocopies) drafted either in English or French must be submitted at the Launching Contracts Support Unit of the Diamaré Divisional latest **17 AVR 2020** local time on \_\_\_\_\_ hours **p.m** with the reference:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**  
N° **008** / ONIT / REN / DD / C-DARGALA / CDPM-D / 2020  
OF **27/03/20** FOR THE BUILDING WORKS OF ONE CLASSROOMS' AT THE GOVERNMENT  
PRIMARY SCHOOL OF TCHABIYEL IN DARGALA COUNCIL,  
DIAMARE DIVISION, FAR-NORTH REGION

Following emergency procedure  
Financing: THE MUNICIPALITY 'S OWN RESOURCE

" To be opened only during the session for the opening of bids

#### **IX - Admissibility of bids**

Each bidder must include in his /her administrative file a provisional guarantee of the tune for the amount of **One hundred and sixty five mille (165 000) Francs CFA** issued by a first-rate bank or Insurance company registered at the Ministry of Finance.

For fear of rejection , the required administrative documents must be produced in original or certified true copies by the services who issued them bound, dating any less than three months.

Any bid not in conformity with the specifications of this tender file shall be rejected. Notably, the absence of the provisional guarantee issued by a first-rate bank or Insurance Company approved by the Ministry of Finance or the non compliance of the model documents of the tender file shall lead to out right rejection of the bid without any possible appeal.

#### **X - Opening of bids**

The opening of bids will be in one phase in the presence of bidders or their duly mandated representative who choose to attend on **17 AVR 2020** at \_\_\_\_\_ p.m. local time at the Conference hall of the Dargala Council.

#### **XI- Deadline of submitting the bids**

The deadline set for submitting bids by interested bidders is **twenty (20) days** as soon as this notice is published.

#### **XII - Execution deadline**

The maximum deadline provided for by the Contracting Authority is **two (02) months** with effect from notification of the contract.

#### **XIII - Main evaluation criteria**

##### **1) Tender evaluation criteria**

Tenders shall be evaluated in three (3) stages:

- **Stage 1:** Verification of each tender's compliance of the administrative file.
- **Stage 2:** Technical evaluation of compliant administrative files
- **Stage 3:** Verification of the financial offers of contractors with compliant administrative and technical files.

The evaluation criteria are as follows:

##### **XIII-1) Eliminary criterion**

###### **XIII-1.1 Administrative documents**

- a) Incomplete or non-compliant documents,
- b) Forged or non-authentic documents
- c) False declaration in the administrative file;
- d) No bid bond.

###### **XIII-1.2 Technical proposal**

- a) Incomplete or non-compliant documents,
- b) False declaration, forged or scanned documents,
- c) Non-existence in the technical proposal of the rubric "organization, methodology and planning";
- d) **The tenderer did not give up a market during three (03) last years and he is not reproduced on the list of the failing companies established by the Minister for the Public Contracts;**
- e) Failure to meet at least thirty-three (33) out of the forty-seven (47) essential criteria.
- f)

###### **XIII-1.3 financial offer**

- a) Incomplete financial offer,
- b) Non-compliant documents,
- c) Omission of a qualified unit price in the financial offer,
- d) Absence of a sub-detailed price,
- e) Unrealistic or erroneous sub-detail price.

### XIII-2 Essential criteria

The technical proposal shall be evaluated as per the following **fourty-seven (47)** essentials criteria below:

- a) Presentation out of **three (03)** criteria
- b) Supervisory staff out of **fifteen (15)** criteria
- c) Site equipment to be mobilized out of **eight (08)** criteria
- d) Methodology out of **fourteen (14)** criteria
- e) Contractor's references and pre-financing capacity out of **five (05)** criteria
- f) Proofs of acceptance **two (02)** criteria

### 2) Contract award

The Diamaré Divisional Delegate of Public Contracts in Maroua who is the project owner, shall award the contract to **the tenderer with the lowest and technically compliant bid deemed to be essentially in keeping with the tender file.**

### XIV - Time frame for the validity of bids

The bidders remain legally engaged by virtue of their tender for a period of **ninety (90)** days from the deadline set for the submission of their bids.

### XV - Award of tender

The Mayor of the Dargala Council (**M.O**) shall award the tender to the lowest bidder, whose technical and financial file conform with the tender documents in accordance with the provisions of **article 6** of page \_\_\_\_\_ through \_\_\_\_\_ of the regulations governing the tender showing the technical evaluation of bids.

### XVI - Further information

Complementary technical information related to the tender file can be obtained during working days and hours at the **Launching Contracts Support Unit (LCSU)** of the Secretariat of the Dargala Council, telephone number **699 82 92 80**, Po. Box **575 DARGALA**, as soon as this notice is published.

**In any act of corruption you can call send an sms to public contracts office to number's blow: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.**

Dargala, on the 27 MARS 2020

**THE MAYOR**  
**(THE CONTRACTING AUTHORITY)**

### **Ampliations :**

- DO/MAROUA (for information)
- DDDMINPC/DIAM (for information)
- P/DTB (for information)
- PCRA (for publishing in WMPC)
- SOPECAM (for publication)
- CRTV (for broad casting)
- NOTICE BOARD (for posting up)
- CHRONO/ARCHIVE (for archiving)



1975 JAN 15



1975 JAN 15